

文明传承“数字”扬帆

—“文明传承与数字丝路的全球对话”平行论坛侧记

新甘肃·甘肃日报记者 苏家英

5月30日,第四届文明交流互鉴对话会在敦煌开幕。同日,以“文明传承与数字丝路的全球对话”为议题的平行论坛举办,来自中国、日本、印度、尼泊尔、乌兹别克斯坦、俄罗斯等国的专家学者相聚敦煌,交流文明传承的新路径,探讨数字丝路的无限可能。

“无论是石窟艺术、敦煌文书还是简牍文献,都是敦煌文化融合多种文化的典型代表。”兰州大学敦煌学研究所所长郑炳林认为,透过敦煌文化看中华文明,可以发现,中华文明的绵延传承,是在包容并蓄中不断衍生发展的,这对我们加强敦煌学研究也有一定启发。

郑炳林建议:“不仅要注意敦煌地区的敦煌石窟和敦煌文献,更要在研究地域上东进西出、南北延伸,并从时间上实现前后贯通,把敦煌汉简、黑水城文献、吐鲁番文献等纳入敦煌学研究范围,把研究视野投向河西历史、西域历史和中原历史等,让狭义的敦煌学向广义的敦煌学拓展。”

文明的传承与交融,应向深而耕、往宽而拓,还应逐新而行。

“尼泊尔木斯塘天空洞窟,是喜马拉雅地区的重要考古遗址,保存了大量佛教壁画、雕塑、经卷等。然而,偏远的地理位置、恶劣的自然气候以及旅游压力等,使其面临自然侵蚀与人为破坏的双重威胁。”尼泊尔特里布文大学巴拉穆卡塔·雷格米教授说,“如今,我们借鉴敦煌研究院保护莫高窟的模式,想通过技术创新实现木斯塘洞窟的可持续保护。”

“比如,敦煌研究院研究人员对莫高窟部分洞窟

进行了数字化摄影采集和三维扫描建模,木斯塘也可采用类似技术、方法建立虚拟档案;他们打造的洞窟微环境预警系统,可以为木斯塘制定环境监测预警阈值提供参考。”巴拉穆卡塔·雷格米表示,将持续深化与敦煌研究院的交流与合作。

数字时代,文明传承有了新的“数字载体”与“数据引擎”。

“从陆上丝绸之路到海上丝绸之路,景德镇瓷器作为中外贸易与文化交流的重要载体,‘行于九域,施及外洋’,深刻影响了世界陶瓷艺术的发展,为人类文明的交流互鉴作出了不可磨灭的贡献。”江西省景德镇市委常委、副市长崔素香介绍道。

那么,如何让同样历经千年积淀的陶瓷文化绽放新的光彩?

“数字化建设,在景德镇陶瓷文化传承创新中扮演着至关重要的角色。”崔素香举例说,“我们建立了‘古陶瓷基因库’,并尝试将3D打印技术、人工智能拼对技术等运用到陶瓷文物修复中;建设了‘非遗数据库’,将景德镇非遗数据用以考古鉴定、交流展示、数字博物馆建设等;发行了陶瓷数字藏品,在版权登记、确权、保护的基础上,嫁接商业模式……”

“今天的论坛充分印证,文明因交流而多彩,因互鉴而丰富。在数字时代,我们更应以开放包容的姿态,推动文化遗产的全球共享,让千年丝路精神焕发新生。”平行论坛最后,敦煌研究院副院长张小刚总结道。

这是一场古老文明与前沿科技间展开的对话。在这里,学者们透过敦煌看世界,为促进文明传承发展、推动文明交流互鉴激情碰撞、思维火花闪现……



以“文明传承与数字丝路的全球对话”为议题的平行论坛在敦煌举行,与会嘉宾进行交流。

新甘肃·甘肃日报记者 冯乐凯



以“共筑文明共同体——博物馆国际合作新愿景”为议题的平行论坛在敦煌举行,与会嘉宾在发言。

新甘肃·甘肃日报记者 田蹊



以“跨文明对话的青年力量”为议题的平行论坛在敦煌举行,与会嘉宾在发言。

新甘肃·甘肃日报记者 冯乐凯



以“夯实全人类共同价值的法理根基”为议题的平行论坛在敦煌举行,与会嘉宾认真聆听。

新甘肃·甘肃日报记者 冯乐凯

携手推动文明交流互鉴

—“跨文明对话的青年力量”平行论坛侧记

新甘肃·甘肃日报记者 董文龙

5月30日晚,第四届文明交流互鉴对话会“夯实全人类共同价值的法理根基”平行论坛在敦煌举办。来自中国、德国、英国等9个国家的50余名专家学者围绕“夯实全人类共同价值的法理根基”主题展开深入探讨。

法律作为人类文明的重要成果和社会治理的重要工具,在夯实全人类共同价值的法理根基方面肩负着重要使命。

“从《汉谟拉比法典》到《世界人权宣言》,从丝绸之路的商约到《区域全面经济伙伴关系协定》的规则,历史一再证明:法律是人类文明的最大公约数,既是冲突的缓冲带,更是价值的坐标系。”中国政法大学法学院院长许身健说。

德国前司法部长格梅林表示,国际法是维护国际秩序、促进国际合作的重要保障,完善的国际法让各国能够在平等、互利、共赢的基础上开展交往,共同应对全球性挑战。

“中华民族基于爱好和平的民族特质,形成了‘协和万邦’的法文化传统。”中国政法大学终身教

授李德顺说,“协和万邦”的积极举措持续滋养着中华文化的精神内涵,还跨越山海,深刻、长久地影响着周边国家。对中国古代“协和万邦”的法文化进行创造性转化,可以为维护和谐稳定的国际秩序、构建人类命运共同体提供有益借鉴。

近年来,中国先后提出全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议,展现了中华民族胸怀天下的胸襟、和合共生的情怀、合作共赢的追求和开放包容的气度。

保加利亚“一带一路”全国联合会主席扎哈里·扎哈里埃夫表示,全球发展倡议、全球安全倡议和全球文明倡议相互关联、相辅相成,共同构成了全人类价值观的坚实司法基础,“因为发展是安全和文明的基础,而安全是发展和文明的前提。”

“如果法律要实现公正,各地的律师都必须把自己视为法律守护者,而不仅仅是客户服务者。”英国贝尔法斯特女王大学法学院院长、教授,《公司法研究杂志》主编琼·洛夫雷指出,律师必须拥有维护和尊重法律的精神,以捍卫作为人类共同价值的正义。

专家学者们纷纷表示,要积极推动国际社会在应对全球性问题上加强合作,通过制定和完善国际法律规则,将全人类共同价值切实转化为国际行动。

在尊重多样文化的基础上,通过实际行动推动跨文明对话。

“我很喜欢敦煌莫高窟,莫高窟是跨文明交流的有力象征。”北京顺义国际学校国际教育领导力学者宋佩兰认为,文化不是静态的“文物”,而是流动的“生命”。她表示,将在教学中搭建深层文化体验平台,为学生创造真正“与文化互动”的机会。

参会嘉宾李文棟参与过多种形式的国际交流项目,深刻意识到跨文化理解的重要性。“我始终坚信,每一个人都可以成为文化交流

的推动者。只要愿意行动、不断探索,就可以成为连接世界的一座桥梁。”

创新是青春的底色,也是人类文明发展进步的动力。

在探讨“技术在促进跨文化合作中扮演怎样的角色?”这一话题时,清华大学苏世民书院在读学者吴婧之认为,在国际交往日益频繁、全球化不可逆转的时代浪潮中,新时代青年要保持开放心态与文化好奇心,利用科技促进跨文化的探索与理解。

青年占全球人口的六分之一,是最富朝气、最具创造性的力量。在构建人类命运共同体的舞台上,青年大有可为,当有可为。

与会嘉宾纷纷表示,希望世界各地的年轻人携起手来,共同应对当今世界的诸多挑战,奔向更加光明的未来。